

Invändningsärende nr 2011/0060/0001

Registrering nr 416626

**INVÄNDARE**

Whirlpool Properties, Inc.  
500 Renaissance Drive  
Suite 101 St. Joseph  
Michigan 49085  
USA

**OMBUD**

Awapatent Aktiebolag  
Box 45086  
104 30 Stockholm

Exp. Patent- och registreringsverket

2012 -06- 14

**INNEHAVARE**

**BESLUT**

Patent- och registreringsverket (PRV) avslår invändningen med ovanstående nummer med stöd av 2 kap. 28 § varumärkeslagen (2010:1877).

**ÄRENDET**

Invändningen avser varumärket KITCHEN MAID KÖKSKVARN med registreringsnummer 416626, i figur återgivet nedan, registrerat för:

7: Köksavfallsvarnar; avfallsvarnar (maskiner).



Innehavarens märke, utföres i färgerna blått, ljusblått och rött.

Invändaren yrkar att innehavarens registrering upphävs och gör gällande att märket är förväxlingsbart med invändarens inarbetade varumärke KITCHENAID samt med följande registrerade gemenskapsvarumärken:

Gemenskapsvarumärket KITCHENAID med registreringsnummer 95778, registrerat för bland annat avfallsvarnar, kompaktorer för matavfall och sopor, i klass 7. För fullständig varuförteckning se bilaga 1.

Gemenskapsvarumärket KITCHENAID med registreringsnummer 1159276, registrerat för bland annat maskiner och maskinverktyg, i klass 7. För fullständig varuförteckning se bilaga 2.

Gemenskapsvarumärket KITCHENAID med registreringsnummer 3948072, registrerat för bland annat apparater för hushållsbruk, inklusive [...] avfallskvarnar för livsmedel, packare för livsmedelsavfall och sopor, i klass 7. För fullständig varuförteckning se bilaga 3.

Gemenskapsvarumärket KITCHENAID med registreringsnummer 79020, i figur återgivet nedan, registrerat för bland annat köksavfallskvarnar, kompressorer för köksavfall och annat avfall, i klass 7. För fullständig varuförteckning se bilaga 4.

## **KitchenAid**

Det av invändarens åberopade gemenskapsvarumärket med registreringsnummer 79020.

Gemenskapsvarumärket KITCHENAID med registreringsnummer 3948049, i figur återgivet nedan, registrerat för bland annat apparater för hushållsbruk, inklusive [...] avfallskvarnar för livsmedel, packare för livsmedelsavfall och sopor, i klass 7. För fullständig varuförteckning se bilaga 5.

## **KitchenAid**

Det av invändarens åberopade gemenskapsvarumärket med registreringsnummer 3948049.

Invändaren gör även gällande att innehavarens registrering ska upphävas då invändarens märke är väl ansett och innehavarens användning av märket är till förfång för invändarens märke eller drar otillbörlig fördel av den goodwill som invändaren har arbetat in i sitt märke.

### *Utveckling av invändarens talan*

Till stöd härför anför invändaren i huvudsak följande. Det råder varuslagsidentitet mellan de varor som invändarens registreringar omfattar och varorna köksavfallskvarnar; avfallskvarnar (maskiner) i klass 7, som innehavarens märke har registrerats för.

Vid bedömningen av märkeslikheten ska KITCHENAID jämföras mot lydelsen KITCHEN MAID. KÖSKVARN är endast ett beskrivande tillägg för produkterna, oavsett om ordet är sammanskrivet eller särskrivs som KÖKS KVARN. KITCHEN MAID utgör således den särskiljande delen i märket. Båda märkena börjar med KITCHEN- och slutar med -AID. Endast bokstaven M skiljer märkesorden. Vid uttal är det mycket lätt att höra fel och missta orden för varandra, i synnerhet då det även föreligger konceptuell likhet/identitet i märkenas sammansättning och beståndsdelar. KITCHEN översätts som *kök*. MAID har i vardagligt språkbruk betydelsen *hemhjälp* eller *hembiträde*. AID har i verbform betydelsen *hjälpa*, *stödja* eller *bistå*. Som substantiv översätts ordet AID till *medhjälpare*, *biträde* eller *assistent*. Märkena är begreppsmässigt lika och ger således upphov till liknande associationer, samt har visuella och fonetiska likheter. Den figurativa utformningen är så enkel, med orden i färg mot en rektangulär bakgrund i annan färg samt två linjer, att den inte

bidrar till att ändra helhetsintrycket av innehavarens märke. Sammanfattningsvis är märkena förväxlingsbara.

Invändarens märke, KITCHENAID, är inarbetat för sådana produkter som innehavarens märke avser. Inarbetning har skett sedan början av 1900-talet då märket skapades. Kännetecknet KITCHENAID på en vara ger konsumenten löfte om en viss kvalitet och standard, då märket har inarbetat goodwill. Innehavarens användning av KITCHEN MAID KÖKSKVARN skulle dra otillbörlig fördel av denna goodwill och användningen skulle även kunna vara till skada för invändarens märke om produkterna inte uppfyller samma standard.

#### *Utveckling av innehavarens talan*

Innehavaren av varumärket bestrider grunderna för invändningen och anför, som det får förstås, följande. Avseende varuslag är båda märkena visserligen registrerade i klass 7, men detta är också den enda kopplingen märkena emellan.

Ordet KITCHEN i sig kan knappast innehas med ensamrätt. Ordet MAID genererar ett stort antal resultat vid en internetsökning, med olika betydelser och sammansatt med många andra ord. Vid en sökning på Google finner man många resultat för KITCHEN MAID, använt som varumärke för olika produkter från minst fem företag i över sjuttio år. Inget av dessa resultat förknippas med KITCHENAID. I England är KITCHEN MAID framförallt känt som märket på en produkt använd för att torka kläder, och används som benämning för *a young maid* eller *junior female servant*. Ordet AID kan associeras till många användningsområden, bland andra *first aid* eller AID i betydelsen *voluntary transfer of resources from one country to another*. KITCHENAID är utfört som ett ord och har inga likheter med lydelsen KITCHEN MAID KÖKSKVARN, bestående av tre ord. Märkena är visuellt och fonetiskt olika. Innehavarens märke är registrerat i färg och figur, vilket ger ett snävare skydd som distanserar märket ifrån invändarens ordmärke. Sammanfattningsvis är märkena inte förväxlingsbara.

Innehavaren vitsordar att invändarens märke KITCHENAID är välkänt för ”supplying countertop appliances”, men detta är utan betydelse för förväxlingsrisken eftersom innehavarens varor är av annat slag, nämligen ”for use under sinks”.

#### **SKÄL**

Enligt 2 kap. 8 § första stycket 2 varumärkeslagen får ett varumärke inte registreras om det är identiskt med eller liknar ett äldre varukännetecken för varor eller tjänster av samma eller liknande slag, om det finns en risk för förväxling, inbegripet risken för att användningen av varumärket leder till uppfattningen att det finns ett samband mellan den som använder varumärket och innehavaren av varukännetecknet.

Med ett varukännetecken avses, enligt 2 kap. 8 § andra stycket samma lag, bland annat ett gemenskapsvarumärke eller ett varukännetecken som är inarbetat, om det inarbetade skyddet gäller en väsentlig del av landet.

Frågan om förväxlingsbarhet ska avgöras vid en helhetsbedömning där alla omständigheter av betydelse i sammanhanget ska beaktas, framför allt märkenas likhet samt likheten avseende de varor som märkena avser.

Avgörande blir, i de fall varu- eller tjänsteslagslikhet kan konstateras, i vilken mån kännetecknen kan bedömas likna varandra. En bedömning av märkenas visuella, fonetiska och konceptuella likheter ska göras med utgångspunkt i det helhetsintryck som varumärkena förmedlar med hänsyn till bland annat särskiljande och dominerande delar, se EU-domstolens dom av den 11 november 1997, mål C-251/95 (Sabel) punkterna 22 och 23. Det ska tas i beaktande huruvida ord och/eller figurer i de aktuella märkena besitter ett gemensamt eller liknande begreppsmässigt innehåll, varvid risken för att konsumenterna genom association uppfattar att det råder ett samband mellan kännetecknen ska beaktas. Hänsyn ska även tas till det faktum att konsumenten ofta saknar en reell möjlighet att samtidigt jämföra två motstående märken, varför det också måste beaktas att omsättningskretsens minnesbild av ett varumärke typiskt sett kommer att blekna med tiden.

Av 2 kap. 8 § första stycket 3 varumärkeslagen framgår att ett varumärke inte får registreras om det är identiskt med eller liknar ett äldre varukännetecken som är känt inom en betydande del av omsättningskretsen, och användningen av varumärket skulle dra otillbörlig fördel av eller utan skäligen anledning vara till skada för varukännetecknets särskiljningsförmåga eller anseende.

Kännedom om ett varumärke kan ha betydelse i två avseenden. Dels kan ettärke, om det är känt inom en betydande del av omsättningskretsen, ha förvärvat ett utökat skyddsomfång genom att varumärkets känneteckenskraft förstärks. Dels kan ett varumärke som förvärvat ett visst anseende även åtnjuta ett skydd utöver de varor/tjänster som registreringen avser, om användningen av ett liknande varumärke skulle dra otillbörlig fördel av, eller utan skäligen anledning vara till skada för varukännetecknets särskiljningsförmåga eller anseende.

En hög grad av särskiljningsförmåga hos det äldre märket, ursprunglig eller förvärvat, ökar risken för förväxling, se EU-domstolens dom av den 11 november 1997, Mål C-251/95 (Sabel) punkt 24. Vid bedömningen av ett varumärkes särskiljningsförmåga ska samtliga relevanta omständigheter i ärendet beaktas, särskilt varumärkets marknadsandel, i hur stor omfattning, i vilket geografiskt område och hur länge varumärket har använts samt hur stora investeringar företaget har gjort för att marknadsföra varumärket.

#### *PRV gör följande bedömning*

Invändaren har anfört att KITCHENAID är ett väl ansett och inarbetat varumärke samt att innehavarens användning drar otillbörlig fördel av eller är till förfång för invändarensärke. Invändaren har emellertid inte förebringat något material som kan ligga till grund för en sådan slutsats, vare sig till stöd för att invändaren har en inarbetad rättighet eller att invändarensärke är välkänt. Det har inte visats att märket förvärvat en förstärkt känneteckenskraft. Mot bakgrund av det ovan anförda har PRV därför att ta ställning till om de motstående varumärkena är förväxlingsbara med utgångspunkt i det skyddsomfång som följer av respektive känneteckens ursprungliga känneteckenskraft.

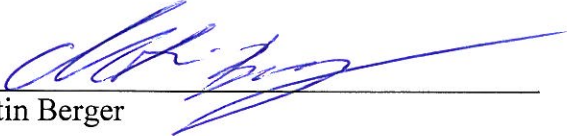
Inledningsvis konstaterar PRV att det råder identitet mellan varorna köksavfallskvarnar; avfallskvarnar (maskiner), som innehavarensärke avser i klass 7, och varorna avfallskvarnar; köksavfallskvarnar; apparater för hushållsbruk, inklusive [...] avfallskvarnar för livsmedel, som invändarensärken avser i klass 7. Likhet föreligger även mellan nämnda varor i innehavarens registrering och varorna maskiner och maskinverktyg som invändarensärke avser i klass 7. Därmed föreligger varuslagslikhet med avseende på dessa varor.


Vid bedömning av märkeslikheten ska denna utgå ifrån det helhetsintryck som de motstående märkena ger. Detta med beaktande av de visuella, fonetiska och konceptuella likheter som märkena förmedlar, med hänsyn till bland annat särskiljande och dominerande delar. Invändarens märken består av lydelsen KITCHENAID, medan innehavarens märke består av lydelsen KITCHEN MAID KÖKSKVARN i figurativt utförande. Ordet KITCHEN, med betydelsen *kök*, ingår som inledande del i båda märkena. Därmed föreligger viss visuell och fonetisk likhet märkena emellan. Ordet KITCHEN får dock i sig anses ha tämligen låg grad av särskiljningsförmåga med avseende på de köksrelaterade varor som registreringarna avser. Oaktat ovan nämnda likheter föreligger det emellertid också lätt uppfattbara skillnader mellan märkena, genom att innehavarens märke innehåller tre ord och ett större antal stavelser. Märkesdelen KÖKSKVARN i innehavarens märke anger varornas art, varför lydelsen KITCHEN MAID är den särskiljande delen. Även associationsmässigt skiljer sig märkena således åt. AID har översatt betydelsen *hjälp*, *hjälpmedel* eller *medhjälpare*, samt i verbform *hjälpa* eller *bistå* (Nationalencyklopedin, [www.ne.se](http://www.ne.se), 2012-06-01). Sammansättningen KITCHENAID ger upphov till associationer kring hjälp eller hjälpmedel i köket. MAID har betydelsen *hembiträde* eller *hemhjälp*, medan KITCHEN MAID har betydelsen *köksa* (Nationalencyklopedin, [www.ne.se](http://www.ne.se), 2012-06-01). Lydelsen för således tankarna närmast till en kokerska. Därtill har innehavarens märke ett figurativt utförande som ur ett visuellt perspektiv ytterligare skiljer märkena åt. Märkena uppvisar därmed betydande olikheter såväl visuellt som fonetiskt och konceptuellt.

Vid en helhetsbedömning finner PRV att märkenas helhetsintryck skiljer sig tillräckligt för att märkena inte ska anses förväxlingsbara.

Följaktligen utgör invändningen inte något hinder mot registreringen. Invändningen ska därför avslås.

Beslutat den 14 JUN 2012

  
Martin Berger

  
Carina Widd

#### HUR BESLUTET ÖVERKLAGAS

Den som vill överklaga beslutet ska göra det skriftligt. Skrivelsen ska vara ställd till Patentbesvärsträtten, men sändas till Patent- och registreringsverket, Box 530, 826 27 Söderhamn. I skrivelsen ska anges det beslut som överklagas och den ändring i beslutet som begärs. Skrivelsen ska ha kommit in till verket inom två (2) månader från beslutsdagen.

## BILAGA 1

**Registreringsnummer:** 000095778

**Registreringsdatum:** 1999-08-18

**Ansökningsnummer:** 000095778

**Ingivningsdatum:** 1996-04-01

## KITCHENAID

### Klassificering

- 7:** Tvättmaskiner för kläder, torkmaskiner för kläder, diskmaskiner, avfallskvarnar, kompaktorer för matavfall och sopor; matberedare och tillbehör som säljs tillsammans eller separat, för malning, hackning, strimling, passering och filtrering av mat, pressning av juice, knådning och slipning; blandare för hushållsändamål; motorer, inkluderande elektriska motorer (ej för fordon); kompressorer för kylning och luftkonditionering, elektriskt drivna pumpar; elektriska matberedare; delar och komponenter för alla ovannämnda varor ingående i klass 7.
- 11:** Apparater och utrustning för uppvärmning, kokning, kylning, frysning, torkning, luftkonditionering, luftrening, ventilering, vattenförsörjning, smörgåsjärn, brödrostar, kaffekokare och värmehållar; delar och komponenter för alla ovannämnda varor ingående i klass 11.
- 37:** Installation, montering, reparation och underhåll av apparater och utrustning för tvättmaskiner för kläder, torkmaskiner för kläder, diskmaskiner, kvarnar för matavfall, kompaktorer för matavfall och sopor, matberedare, motorer, inkluderande elektriska motorer (ej för fordon), kompressorer för kylning och luftkonditionering, elektriskt drivna pumpar, apparater och utrustning för uppvärmning, kokning, kylning, frysning, torkning, luftkonditionering, luftrening, ventilering, vattenförsörjning.

## BILAGA 2

**Registreringsnummer:** 001159276

**Registreringsdatum:** 2001-06-06

**Ansökningsnummer:** 001159276

**Ingivningsdatum:** 1999-05-03

## KITCHENAID

### Klassificering

- 7:** Maskiner och maskinverktyg; motorer (dock ej för fordon); maskinkopplings- och transmissionsdelar (dock ej för fordon); jordbruksredskap (andra än handredskap); äggkläckningsmaskiner; samt speciellt maskiner för dryckestillverkning.
- 8:** Handdrivna verktyg och handredskap; blanka vapen; rakhyvlar och rakapparater; samt speciellt bestick (icke-elektriska).
- 21:** Redskap och behållare för hushållsändamål samt köksgeråd (ej av ädla metaller eller överdragna därmed); kammar och tvättsvampar; borstar (ej målarpenslar); borstmakerimaterial; artiklar för rengöringsändamål; stålull; obearbetat eller delvis bearbetat glas (ej byggnadsglas); varor av glas, porslin och keramik, ej ingående i andra klasser; samt speciellt matlagningsartiklar (icke-elektriska).

**BILAGA 4**

**Registreringsnummer:** 000079020

**Registreringsdatum:** 1999-12-08

**Ansökningsnummer:** 000079020

**Ingivningsdatum:** 1996-04-01

**Figurklasser:** 27.5.1

# **KitchenAid**

## **Klassificering**

- 7:** Tvättmaskiner för kläder, torkmaskiner för kläder, diskmaskiner, köksavfallsquvarnar, kompressorer för köksavfall och annat avfall; matberedare och tillbehör, sålda tillsammans och var för sig, för malning, hackning, skivning, skärning, silning och filtrering av mat, saftpressning, knådning, och slipning; blandare för hushållsändamål; motorer inkluderande elektriska motorer (ej för fordon); kompressorer för kylning och luftkonditionering, eldrivna pumpar; delar och komponenter till nämnda varor ingående i klass 7.
- 11:** Anordningar och apparater för uppvärmning, kokning, kylning, frysning, torkning, luftkonditionering, luftrening, ventilering, vattenförsörjning, rostningsugnar, brödrostar, kaffemaskiner, matberedare, samt värmeplattor; delar och komponenter till nämnda varor ingående i klass 11.
- 37:** Installering, sammansättning, reparation och underhåll av anordningar och apparater för tvättmaskiner för kläder, torkmaskiner för kläder, diskmaskiner, köksavfallsquvarnar, kompressorer för köksavfall och annat avfall; matblandare; motorer inkluderande elektriska motorer (ej för fordon); kompressorer för kylning och luftkonditionering, eldrivna pumpar; anordningar och apparater för uppvärmning, kokning, kylning, frysning, torkning, luftkonditionering, luftrening, ventilation, samt vattenförsörjning.



## BILAGA 5

**Registreringsnummer:** 003948049

**Registreringsdatum:** 2006-03-29

**Ansökningsnummer:** 003948049

**Ingivningsdatum:** 2004-07-20

**Figurklasser:** 27.5.1

# KitchenAid

### Klassificering

- 7:** Apparater för hushållsbruk, inklusive tvättmaskiner, diskmaskiner, avfallskvarnar för livsmedel, packare för livsmedelsavfall och sopor; elektriska matberedare; elektrisk matvispning, mixning och blandningsmaskier och tillbehör som säljs tillsammans eller separat, för malning, hackning, strimling, passering och filtrering av mat, pressning av juice, knådning och slipning; blandare för hushållsändamål; elektriska juicepressar; elektriska kaffekvarnar; elektriska glassmaskiner; motorer, inklusive elektriska motorer (ej för fordon); kompressorer för kylning och luftkonditionering, eldrivna pumpar; delar och tillbehör till alla nämnda varor, ingående i klass 7.
- 11:** Anordningar och apparater för uppvärmning, matlagning, kylning, frysning, torkning, luftkonditionering, luftrening, ventilation, vattenförsörjning, inklusive elektriska rostugnar; elektriska brödrostar; elektriska maskiner för framställning av varma drycker; elektriska kaffebryggare; elektriska våffeljärn; elektriska tortillamaskiner; elektriska glassmaskiner; elektriska livsmedelsuppvärmningsenheter, matuppvärmningslådor; torktumlare; elektriska matlagningsspisar och -ugnar, gaskokningsspisar och ugnar, spis- och mikrovågshuvor, kokhällar, värmehällar, mikrovågsugnar; kylskåp, frysar, kombinerade kylar och frysar, iskubstillverkningsmaskiner, temperaturstyrda vinkällare, varmvattensautomater, vattenmatningsenheter för utmatning av kallvatten och is från kylar och filtrerat vatten från vattenfiltreringsenheter i hemmet, delar och tillsatser till alla ovanstående varor ingående i klass 11.
- 37:** Installation, montering, reparation och underhåll av anordningar och apparater för tvättmaskiner, torktumlare, diskmaskiner, avfallskvarnar för livsmedel, avfallspressar för livsmedel och skräp, matblandarmaskiner, motorer däribland elektriska motorer (ej för fordon), kompressorer för kylning och luftkonditionering, elektriskt drivna pumpar; anordningar och apparater för uppvärmning, kokning, kylning, frysning, torkning, luftkonditionering, luftrening, ventilation och vattenförsörjning.